



ESPAGNOL / SPANISH

Enfermedad del coronavirus (COVID-19)

Medidas fronterizas del Gobierno de Canadá

El Gobierno de Canadá ha adoptado medidas de emergencia para frenar la introducción y la propagación de la COVID-19 y de las variantes preocupantes en Canadá. Todas las personas que llegan a Canadá **DEBEN PONERSE EN CUARENTENA** durante 14 días (salvo ciertas excepciones), facilitar sus datos de contacto cuando se les pida y vigilar sus síntomas y signos de salud, de conformidad con el *Decreto para Reducir el Riesgo de Exposición a la COVID-19 en Canadá (Cuarentena, Aislamiento y Otras Obligaciones)*.

El cumplimiento de los requisitos que se exponen más adelante puede ser objeto de verificación y medidas de aplicación de la ley. Las personas que incumplan el decreto pueden ser trasladadas a instalaciones de cuarentena y recibir multas o ser encarceladas.

Personas exentas de la cuarentena obligatoria

- Algunas personas no están sujetas al requisito de cuarentena al entrar en Canadá para determinados fines indicados en el decreto. La exención será validada para cada entrada en Canadá.
- **La exención de la cuarentena obligatoria no significa necesariamente que esté exento del requisito de las pruebas previas a la llegada.**
- La exención de la cuarentena no se aplica si usted:
 - tienen signos y síntomas (véase el reverso del folleto),
 - tiene motivos razonables para sospechar que tiene la COVID-19 (p. ej., debido a la exposición a alguien que tiene o se sospecha que tiene la COVID-19)
- Usted **DEBE** comunicar esta información al funcionario de los servicios fronterizos o de cuarentena, que le dará instrucciones adicionales
- **DEBE AISLARSE** durante 14 días.
- Aunque esta exención de los requisitos de cuarentena se aplique a algunas personas que entran en Canadá, algunas provincias y territorios pueden tener requisitos diferentes que podrían afectar su entrada (p. ej., acceso limitado a ciertas regiones de la provincia).
- Consulte los sitios web de las provincias o territorios incluidos en la parte de atrás de este folleto para obtener más información.
- Para las personas a las que se exige presentar el resultado de un test molecular de la COVID-19 al llegar a Canadá:
 - conserven copia de los resultados del test molecular de la COVID-19 durante el período de 14 días, que comienza el día en que entren en Canadá, o durante el período de 14 días que comienza el día en que reciban la prueba de dicho resultado
 - presenten dicho resultado, previa solicitud, a cualquier funcionario del Gobierno de Canadá, del gobierno de una provincia o a la autoridad local de salud pública del lugar donde se encuentren



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Canada



- Si está exento de la cuarentena, de la obligación de someterse al test molecular de la COVID-19 al entrar en Canadá y no necesita ingresar en un alojamiento aprobado por el gobierno, pero se sometió a un test previo a la llegada o a la salida, debe conservar la prueba previa al viaje durante 14 días después de entrar en Canadá (o más tiempo, si se vuelve sintomático o da positivo).

Si usted ha sido identificado como una persona exenta de la obligación de ponerse en cuarentena, debe respetar de todos modos las siguientes precauciones:

Use una mascarilla no médica debidamente fabricada y ajustada para minimizar el riesgo de introducir o propagar la COVID-19, si está en un entorno público

Vigile constantemente su salud para detectar los signos y síntomas de la COVID-19, incluso durante un periodo de 14 días cada vez que vuelva a entrar en Canadá

Respete los consejos e instrucciones de salud pública de la región por la que viaje y las medidas de prevención adoptadas en su lugar de trabajo

Mantenga una lista con los nombres y la información de contacto de cada persona con la que estuvo en contacto cercano y los lugares visitados durante ese período



Debe vigilar su salud

Durante 14 días después de cada entrada en Canadá, si muestra síntomas asociados con la COVID-19, tales como:

- tos nueva o que empeora
- insuficiencia respiratoria o dificultades respiratorias
- sensación de fiebre, escalofríos o temperatura igual o superior a 38°C
- cambios en la piel o erupciones (en niños)
- dolores musculares o corporales, fatiga o debilidad
- nueva pérdida del olfato o del gusto
- dolor de cabeza
- síntomas gastrointestinales como dolor abdominal, diarrea, vómitos o sensación de malestar

Usted **debe**:

- Aislarse de los demás inmediatamente durante un período de 14 días a partir del momento en que haya desarrollado los síntomas de la COVID-19 o haya dado positivo en el examen de dicho virus
- Seguir las instrucciones sobre la COVID-19 de la autoridad de salud pública de la provincia o territorio donde se encuentre (vea más adelante la información de contacto)
- Ponerse en contacto con su empleador para obtener más instrucciones relativas a su trabajo si viaja con fines profesionales.

Durante su aislamiento

Usted **debe**:

- Descargar y utilizar la aplicación de notificación de exposición de Canadá (COVID Alert)
- Maximizar su distancia de los demás al permanecer al menos 2 metros alejado de aquellos que no son parte de su inmediato hogar y de los que corren el riesgo de una enfermedad o resultados más graves.
- Lavarse las manos a menudo con jabón y agua caliente durante 20 segundos o utilizar un desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60 % de alcohol
- Practicar buena higiene: evite tocarse la cara, limpie y desinfecte las superficies y los objetos
- Cubrirse la boca y la nariz con el brazo al toser o estornudar



Autoridades de Salud Pública

Provincias y territorios	Número de teléfono	Sitio web
Colombia Británica	811	www.bccdc.ca/covid19
Alberta	811	www.myhealth.alberta.ca
Saskatchewan	811	www.saskhealthauthority.ca
Manitoba	1-866-626-4862	https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current https://www.youtube.com/user/ManitobaGovernment
Ontario	1-866-797-0000	www.ontario.ca/coronavirus
Quebec	1-877-644-4545	www.quebec.ca/en/coronavirus
Nuevo Brunswick	811	www.gnb.ca/publichealth
Nueva Escocia	811	www.novascotia.ca/coronavirus/
Isla del Príncipe Eduardo	811	www.princeedwardisland.ca/covid19
Terranova y Labrador	811 o 1-888-709-2929	www.gov.nl.ca/covid-19
Nunavut	1-867-975-5772	www.gov.nu.ca/health
Territorios del Noroeste	811	www.gov.nt.ca/covid-19
Yukón	811	www.gov.nl.ca/covid-19

Para más información sobre la forma en que la Agencia de Salud Pública de Canadá recopila, utiliza y divulga sus datos personales para administrar y aplicar la *Ley de Cuarentena* y los decretos de emergencia dictados en virtud de la misma, consulte este sitio web:

<https://www.canada.ca/en/public-health/corporate/stay-informed-stay-connected/canarrive-privacy-notice.html>